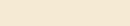


EN

Speaker:	full range Ø50mm, bass radiator 2× (52mmX32mm)
Output power:	10W RMS (THD<1%)
Frequency response:	70Hz-20kHz (-10dB)
Signal-to-noise ratio:	≥90dB
Battery type:	Li-ion 3.65V 5000mAh/18.25Wh
Charging time:	about 3 hours (5V/3A)
Run time:	about 25 hours (depending on volume, audio content and lighting)
USB-C reverse output:	5V/1A
Light emitting unit:	3535 LED with monochromatic temperature
Lighting color temperature:	6000k
Brightness:	200LM
Bluetooth version:	5.3
Micro SD:	Support MP3, WMA, WAV, FLAC, APE
Product specifications:	W118mm x H135mm x D43.5mm
Product net weight:	≤0.39kg
Protection function:	IP67 dustproof and waterproof, drop-proof
Operating temperature:	-15°-45°
Package contents.	
Tango speaker 1 unit	
Quick Start Guide 1 copy	
Safety warning 1 copy	
Charging cable 1pc	
Hanging strap 1pc	
Carabiner clip 1pc	



PB

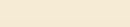
áudio	Alto-falante de gama completa Ø50mmRadiadores de baixo 2× (52mmX32mm)
Alto-falante:	10W RMS
Potência de saída:	65Hz-20kHz
Resposta em frequência:	≥80dB
S/N:	
Efeitos Sonoros de Posicionamento Inteligente:	Yes
Fonte de iluminação:	3535 LED
Temperatura de cor:	6000K
Brilho:	200LM no máx.
Versão BT:	5.3
Formato do arquivo:	MP3, WMA, WAV, FLAC, APE
Temperatura de trabalho:	-15°C-45°C
Tamanho do produto:	W118mm×H135mm×D43.5mm
Peso:	0.39kg
Proteção:	IP67 Dustproof & Waterproof
Bateria:	bateria de lítio, 3,65 V 5000 mAh/18,25Wh
Tempo de carregamento:	Cerca de 3 horas (entrada 5V/3A)
Tempo de trabalho:	cerca de 25 horas (depende do volume e do conteúdo, luzes apagadas)
USB-A Output:	5V 1A at Max.
Lista de embalagens	
TANGO Alto-falante 1 peça	
Manual do usuario 1 peça	
Aviso de segurança 1 peça	
USB-C Cord 1 peça	
cordão 1 peça	
gancho e laço 1 peça	



JP

スピーカー:	フルレンジØ50mm、バスラジエーター 2× (52mmX32mm)
出力電力:	10W RMS (THD<1%)
周波数特性:	70Hz~20kHz (-10dB)
信号対雑音比:	≥90dB
電池種類:	リチウムイオン 3.65V 5000mAh/18.25Wh
充電時間:	約 3 時間 (5V/3A)
耐久性:	約 25 時間 (音量、音声内容、照明により異なる)
USB-C逆出力:	5V/1A
発光部:	単色温度 3535LED
照明の色温度:	6000k
輝度:	200LM
Bluetoothバージョン:	5.3
マイクロSD:	MP3、WMA、WAV、FLAC、APE 対応
製品仕様:	W118mm×H135mm×D43.5mm
製品正味重量:	≤0.39kg
保護機能:	IP67 の防塵・防水性能、落下防止性能
動作温度:	-15°~ 45

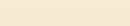
- パッケージ内容
- Tango Speaker 1台
 - クイックガイド 1部
 - 安全に関する警告 1部
 - 充電ケーブル 1個
 - ハンギングストラップ 1個
 - カラビナクリップ 1個



DE

Lautsprecher:	Vollbereich Ø50mm, Bassradiator 2× (52mmX32mm)
Ausgangsleistung:	10 W RMS (THD<1%)
Frequenzgang:	70Hz-20kHz (-10dB)
Signal-Rausch-Verhältnis:	≥90dB
Akku-Typ:	Li-Ion 3.65V 5000mAh/18.25Wh
Ladedauer:	ca. 3 Stunden (5V/3A)
Ausdauer:	ca. 25 Stunden (abhängig von Lautstärke, Audioinhalt und Beleuchtung)
USB-C Reverse-Ausgang:	5V/1A
Lichteinheit:	Monochrome Temperatur 3535 LED
Farbtemperatur der Beleuchtung:	6000k
Helligkeit:	200LM
Bluetooth-Version:	5.3
Micro SD:	Unterstützt MP3, WMA, WAV, FLAC, APE
Produktspezifikation:	B118mm x H135mm x T43.5mm
Nettogewicht des Produkts:	≤0,39 kg
Schutzfunktion:	IP67 staub- und wasserdicht, fallfest
Betriebstemperatur:	-15°-45°

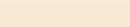
- Paketinhalt.
- Tango Lautsprecher 1 Stück
 - Kurzanleitung 1 Exemplar
 - Sicherheitswarnung 1 Exemplar
 - Ladekabel 1 Stück
 - Aufhängegurt 1 Stück
 - Karabinerhaken 1 Stück



FR

Haut-parleur :	Pleine gamme Ø50mm, radiateur de basses 2× (52mmX32mm)
Puissance de sortie :	10W RMS (THD<1%)
Réponse en fréquence :	70Hz-20kHz (-10dB)
Rapport signal/bruit :	≥90dB
Type de batterie :	Li-ion 3.65V 5000mAh/18.25Wh
Temps de charge :	environ 3 heures (5V/3A)
Autonomie :	environ 25 heures (en fonction du volume, du contenu audio et de l'éclairage)
Sortie inverse USB-C :	5V/1A
Unité d'émission de lumière :	LED 3535 à température monochrome
Température de couleur de l'éclairage :	6000k
Luminosité :	200LM
Version Bluetooth :	5.3
Micro SD :	Prise en charge de MP3, WMA, WAV, FLAC, APE
Spécifications du produit :	L118mm x H135mm x P43,5mm
Poids net du produit :	≤0.39kg
Fonction de protection :	étanche à la poussière et à l'eau (IP67), résistant aux chutes.
Température de fonctionnement :	-15°-45

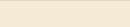
- Contenu de l'emballage.
- Haut-parleur Tango 1 unité
 - Guide rapide 1 exemplaire
 - Avertissement de sécurité 1 exemplaire
 - Câble de chargement 1pièce
 - Sangle de suspension 1 pièce
 - Mousqueton 1 pièce



ES

Altavoz:	Gama completa Ø50mm, Radiador de graves 2× (52mmX32mm)
Potencia de salida:	10 W RMS (THD<1%)
Respuesta en frecuencia:	70 Hz-20 kHz (-10 dB)
Relación señal/ruido:	≥90dB
Tipo de batería:	Li-ion 3.65V 5000mAh/18.25Wh
Tiempo de carga:	aprox. 3 horas (5V/3A)
Autonomía:	aprox. 25 horas (dependiendo del volumen, el contenido de audio y la iluminación)
Salida inversa USB-C:	5 V/1 A
Unidad emisora de luz:	LED 3535 de temperatura monocroma
Temperatura de color de la iluminación:	6000k
Luminosidad:	200LM
Versión de Bluetooth:	5.3
Micro SD:	compatible con MP3, WMA, WAV, FLAC, APE
Especificación del producto:	A118 mm x A135 mm x P43,5 mm
Peso neto del producto:	≤0,39kg
Función de protección:	IP67 a prueba de polvo y agua, a prueba de caídas
Temperatura de funcionamiento:	-15°-45

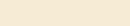
- Contenido del paquete.
- Altavoz Tango 1 unidad
 - Guía rápida 1 ejemplar
 - Advertencia de seguridad 1 ejemplar
 - Cable de carga 1 pieza
 - Correa colgante 1 pieza
 - Mosquetón 1 pieza



IT

Altoparlante:	gamma completa Ø50mm, radiatore dei bassi 2× (52mmX32mm)
Potenza di uscita:	10W RMS (THD<1%)
Risposta in frequenza:	70Hz-20kHz (-10dB)
Rapporto segnale/rumore:	≥90dB
Tipo di batteria:	Li-ion 3,65V 5000mAh/18,25Wh
Tempo di ricarica:	circa 3 ore (5V/3A)
Durata:	circa 25 ore (a seconda del volume, del contenuto audio e dell'illuminazione)
Uscita inversa USB-C:	5V/1A
Unità di emissione della luce:	LED 3535 a temperatura monocromatica
Temperatura di colore dell'illuminazione:	6000k
Luminosità:	200LM
Versione Bluetooth:	5.3
Micro SD:	Supporto MP3, WMA, WAV, FLAC, APE
Specifiche del prodotto:	L118 mm x H135 mm x P43,5 mm
Peso netto del prodotto:	≤0,39 kg
Funzione di protezione:	IP67 antipolvere e impermeabile, a prova di caduta
Temperatura di esercizio:	-15°-45°

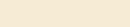
- Contenuto della confezione.
- Altoparlante Tango 1 unità
 - Guida rapida 1 copia
 - Avviso di sicurezza 1 copia
 - Cavo di ricarica 1pezzo
 - Tracolla da appendere 1 pezzo
 - Clip a moschettone 1 pezzo



RU

Динамик:	полнодиапазонный Ф50 мм, излучатель низких частот 2× (52ммX32мм)
Выходная мощность:	10 Вт RMS (THD<1%)
Частотная характеристика:	70 Гц - 20 кГц (-10 дБ)
Соотношение сигнал/шум:	≥90 дБ
Тип аккумулятора:	Li-ion 3.65V 5000mAh/18.25Wh
Время зарядки:	около 3 часов (в зависимости от громкости, содержания аудио и освещения)
Продолжительность работы:	5 В/1 А
Реверсивный выход USB-C:	монохромный светодиод температуры 3535
Световозлучающее устройство:	6000k
Цветовая температура освещения:	200LM
Яркость:	5.3
Версия Bluetooth:	поддержка MP3, WMA, WAV, FLAC, APE
Micro SD:	W118 мм x B135 мм x D43,5 мм
Технические характеристики изделия:	≤0,39 кг
Вес нетто продукта:	IP67 пыле- и водонепроницаемость, защита от падений
Функция защиты:	-15°-45°
Рабочая температура:	

- Содержание пакета.
- Динамик Tango 1 шт.
 - Краткое руководство 1 экзemplяр
 - Предупреждение о безопасности 1 экзemplяр
 - Кабель для зарядки 1шт.
 - Подвесной ремешок 1 шт.
 - Карабин 1 шт.



This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Any changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation.

If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

The device has been evaluated to meet general RF exposure requirement. The device can be used in portable exposure condition without restriction.

The device has been evaluated to meet general RF exposure requirement. The device can be used in portable exposure condition without restriction.

